

[Texte]

The Chairman: Mr. Lawrence, please.

Mr. Lawrence: Again, it is the way this matter has been dealt with outside of this committee by members of this committee. Again, I see some rank hypocrisy here by members indicating to the press one thing in one form, and then they come to this committee for another.

Allegations have been made that the people of this country are not being well served in respect of the legal services provided by the Government of Canada through the utilization and exercise of outside agents. Allegations have been made that this is rife with patronage, rife with political influence and what not. I do not believe that, but on the other hand I am quite open to the suggestion that if somebody can bring forward specific cases where the people of this country are not getting full value for their money, then certainly it might be a matter for either this committee or another committee to deal with.

• 1115

The opportunity has been given here this morning for the mover of this suggestion before the steering committee, I gather, to come forward with specific allegations of misuse or non-value being received or incompetence of the people involved. Those allegations have not now been made to us in this committee simply because I assume the member involved does not have any. I therefore think this is a waste of the committee's time and we should be moving on to other matters during the session.

The Chairman: Would the clerk kindly poll the members with respect to the motion by Mr. Nicholson that clause 7 be deleted.

Amendment agreed to: yeas, 5; nays, 1

The Chairman: I have a motion that the first report of the subcommittee as amended be concurred in.

Motion agreed to

The Chairman: I have one more motion, gentlemen, with respect to printing. I need a motion that the committee print the number of copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence* established by the Board of Internal Economy.

Mr. Jepson: I so move.

Motion agreed to

Mr. Lawrence: That is the usual one, is it? It is not a change.

The Chairman: There is a change, but it is a very good one with respect to printing.

We need to deal as well, if the committee is of the mind to, with standard motions with respect to the chairman being authorized to hold meetings to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present. As you know, normally we can deal with anything when we have a quorum of six or more. This is a motion that would permit the chairman to hold meetings, to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present provided

[Traduction]

Le président: Monsieur Lawrence, allez-y.

M. Lawrence: C'est la façon dont cette question a été traitée en dehors du Comité par les membres du Comité qui me gêne. Une fois de plus, je constate une certaine hypocrisie de la part des députés qui disent une chose à la presse, et qui disent tout autre chose au Comité.

On a prétendu que la population canadienne n'était pas très bien servie du point de vue des services juridiques offerts par le gouvernement du Canada, car on a eu recours à des agents de l'extérieur. On a prétendu que tout ce secteur était voué au favoritisme et aux influences politiques. Pour ma part je n'en crois rien mais je suis toutefois tout à fait prêt à accepter que quelqu'un présente des cas précis témoignant que la population canadienne n'obtient pas la valeur totale en contrepartie de l'argent dépensé. Dès lors, ce sera sans doute une question que notre Comité ou un autre comité voudra étudier.

Ce matin, on a donné l'occasion à celui qui a fait cette suggestion au comité directeur de présenter des allégations précises d'abus, de gaspillage ou d'incompétence. Aucune allégation n'a été faite ici en comité, tout simplement parce que je suppose que le député n'en a pas. Dès lors, je pense que nous perdons ici le temps du Comité et que nous devrions passer à un autre sujet.

Le président: Est-ce que le greffier voudrait bien mettre aux voix la motion de M. Nicholson portant que l'article 7 soit supprimé.

L'amendement est adopté par 5 voix contre 1

Le président: Je suis saisi d'une motion portant que le premier rapport du sous-comité tel qu'amendé soit adopté.

La motion est adoptée

Le président: Messieurs, j'ai ici une autre motion concernant l'impression. Il faudrait que quelqu'un présente une motion pour que le Comité fasse imprimer le nombre d'exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*, établi par le Bureau de régie interne.

M. Jepson: Je propose cette motion.

La motion est adoptée

M. Lawrence: Il s'agit bien de la motion habituelle, n'est-ce pas? Il n'y a pas de changement.

Le président: Si, mais c'est un changement très positif.

Maintenant, il faut que le Comité adopte les motions habituelles concernant l'autorisation donnée au président de tenir des séances, de recueillir les témoignages et d'en autoriser l'impression sans quorum. Comme vous le savez, normalement nous pouvons examiner ce que nous voulons avec six membres présents. Il s'agit d'une motion permettant au président de tenir des séances, de recueillir les témoignages et d'en autoriser l'impression sans quorum, dans la mesure où quatre membres